

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** Osaühing ir-vision

**registrikood:** 11567939

**tänavatalu nimi,** Tamme 28a-3

**maja ja korteri number:**

**alevik:** Tammiku alevik

**vald:** Jõhvi vald

**maakond:** Ida-Viru maakond

**postisihthumber:** 41542

**telefon:** +372 5255525

**e-posti aadress:** info@thermalvision.ee

**veebilehe aadress:** www.ir-vision.com

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 4  |
| Bilanss                                 | 4  |
| Kasumiaruanne                           | 5  |
| Rahavoogude aruanne                     | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 8  |
| Lisa 2 Raha                             | 9  |
| Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 9  |
| Lisa 4 Materiaalne põhivara             | 9  |
| Lisa 5 Müügitulu                        | 10 |
| Lisa 6 Tööjõukulud                      | 10 |
| Lisa 7 Seotud osapooled                 | 10 |

## Tegevusaruanne

Firma tegeleb e-kaubandusega erinevate valdkonadega seotud termokaamerate müügiga, optika ja fotokaubad, tööstus ja ehitusseadmed ja muud tööstuskaubad, kasutades erinevates töövaldkondades. Sama ajal tegeleb firma termograafiateenusega.

Töötasu ei olnud, oli tööleping teises firmas. Firmas oli tegevus ebapiisav.

Müügitulu oli 1 244 eurot. Vaatamata sellele, et firmas oli 2012. aastal kahjum 118 eurot, loodame pikemas perspektiivis müügitulu kasvu ja teenuste osutamise arvu kasvu seoses uute toodete ja madalama hinnaga ning mitmete reklaamikampaaniate läbiviimise tulemusena.

2012-nda aasta jooksul ei olnud juhatuse liikmetele sooritatud väljamakseid ega eraldatud soodustusi.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012   | 31.12.2011   |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|
| Varad                                        |              |              |
| Käibevara                                    |              |              |
| Raha                                         | 1 194        | 1 324        |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 1 044        | 46           |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>2 238</b> | <b>1 370</b> |
| Põhivara                                     |              |              |
| Materiaalne põhivara                         | 564          | 1 473        |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>564</b>   | <b>1 473</b> |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>2 802</b> | <b>2 843</b> |
| Kohustused ja omakapital                     |              |              |
| Kohustused                                   |              |              |
| Lühiajalised kohustused                      |              |              |
| Võlad ja ettemaksed                          | 77           | 0            |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>77</b>    | <b>0</b>     |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>77</b>    | <b>0</b>     |
| Omakapital                                   |              |              |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 2 556        | 2 556        |
| Kohustuslik reservkapital                    | 55           | 52           |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 232          | 212          |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -118         | 23           |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>2 725</b> | <b>2 843</b> |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>2 802</b> | <b>2 843</b> |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2012        | 2011      |
|---------------------------------------------|-------------|-----------|
| Müügitulu                                   | 1 244       | 5 344     |
| Muud äritulud                               | 1 115       | 1 000     |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -594        | -5 182    |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -974        | 0         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -909        | -1 139    |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>-118</b> | <b>23</b> |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>-118</b> | <b>23</b> |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>-118</b> | <b>23</b> |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                    | 2012         | 2011         |
|----------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                      |              |              |
| Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest | 1 392        | 6 413        |
| Muud äritegevuse tulude laekumised                 | 1 115        | 1 000        |
| Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest   | -2 637       | -6 332       |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                | <b>-130</b>  | <b>1 081</b> |
| <b>Kokku rahavood</b>                              | <b>-130</b>  | <b>1 081</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>  | <b>1 324</b> | <b>243</b>   |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>           | <b>-130</b>  | <b>1 081</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>    | <b>1 194</b> | <b>1 324</b> |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                              |                             | Kokku |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|-------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |       |
| <b>31.12.2010</b>           | 2 556                       | 32                           | 232                         | 2 820 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | 23                          | 23    |
| Muutused reservides         |                             | 20                           | -20                         | 0     |
| <b>31.12.2011</b>           | 2 556                       | 52                           | 235                         | 2 843 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | -118                        | -118  |
| Muutused reservides         |                             | 3                            | -3                          | 0     |
| <b>31.12.2012</b>           | 2 556                       | 55                           | 114                         | 2 725 |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

Osaühing IR-VISION on registreeritud Äriregistris 13 veebruaril 2009 aastal. Aruandlusperiood 13.02.2012 - 31.12.2012. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

#### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja hoiuseid pankades.

#### Varud

OÜ IR-VISION ei oma varu, sest et ostab varu ainult müügiks.

#### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööaega üle ühe aasta ja maksumusega alates 700 eurost.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

Muud masinad ja seadmed 5-10 aastat

Muu inventar ja IT seadmed 3-5 aastat

Vara amortisatsiooni alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgile. Amortisatsioon lõpetatakse kui vara eeldatav lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust või kui vara eemaldatakse lõplikult kasutusest.

#### Põhivara arvelevõtmise alampiir 700

#### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi        | Kasulik eluiga |
|----------------------------|----------------|
| Transpordi- vahendid       | 5              |
| Muu inventar ja IT seadmed | 3              |

#### Seotud osapooled

2012. aasta jooksul polnud juhatuse liikmetele sooritatud väljamakseid ega eraldatud soodustusi.

#### Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

#### Kulud

Kulu kauba ja teenuse ostu eest kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmiduse astme meetodist.



## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                   | 31.12.2012   | 31.12.2011   |
|-------------------|--------------|--------------|
| Sularaha kassas   | 990          | 1 324        |
| Arvelduskontod    | 204          | 0            |
| <b>Kokku raha</b> | <b>1 194</b> | <b>1 324</b> |

## Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2012 |           | 31.12.2011 |
|-----------------------------------------------|------------|-----------|------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg | Ettemaks   |
| Käibemaks                                     |            | 46        | 6          |
| Ettemaksukonto jääk                           | 17         |           | 40         |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>17</b>  | <b>46</b> | <b>46</b>  |

## Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |                         |                            |                       | Kokku        |
|---------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------|--------------|
|                     | Transpordi-<br>vahendid | Muud masinad<br>ja seadmed | Masinad ja<br>seadmed |              |
| <b>31.12.2010</b>   |                         |                            |                       |              |
| Soetusmaksumus      | 1 342                   | 3 459                      | 4 801                 | 4 801        |
| Akumuleeritud kulum | -268                    | -1 921                     | -2 189                | -2 189       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>1 074</b>            | <b>1 538</b>               | <b>2 612</b>          | <b>2 612</b> |
|                     |                         |                            |                       |              |
| Amortisatsioonikulu | -242                    | -897                       | -1 139                | -1 139       |
|                     |                         |                            |                       |              |
| <b>31.12.2011</b>   |                         |                            |                       |              |
| Soetusmaksumus      | 1 342                   | 3 459                      | 4 801                 | 4 801        |
| Akumuleeritud kulum | -510                    | -2 818                     | -3 328                | -3 328       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>832</b>              | <b>641</b>                 | <b>1 473</b>          | <b>1 473</b> |
|                     |                         |                            |                       |              |
| Amortisatsioonikulu | -268                    | -641                       | -909                  | -909         |
|                     |                         |                            |                       |              |
| <b>31.12.2012</b>   |                         |                            |                       |              |
| Soetusmaksumus      | 1 342                   | 3 459                      | 4 801                 | 4 801        |
| Akumuleeritud kulum | -778                    | -3 459                     | -4 237                | -4 237       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>564</b>              | <b>0</b>                   | <b>564</b>            | <b>564</b>   |

## Lisa 5 Müügitulu

(eurodes)

|                                             | 2012         | 2011         |
|---------------------------------------------|--------------|--------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes |              |              |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                |              |              |
| Eesti                                       | 1 244        | 5 344        |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>  | <b>1 244</b> | <b>5 344</b> |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>1 244</b> | <b>5 344</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes               |              |              |
| Jaemüük posti või Interneti teel            | 1 244        | 5 344        |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>1 244</b> | <b>5 344</b> |

## Lisa 6 Tööjõukulud

(eurodes)

Juhatuse esimees omab teist põhitöökohta, kus saab töötasu.

## Lisa 7 Seotud osapooled

(eurodes)

Raamatupidamiskohustustlase tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei ole arvestatud tasusid ja muid olulisi soodustusi.

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 11.06.2013

**Osaühing ir-vision (registrikood: 11567939) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll         | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|----------------------------|----------------------|
| ANTON NESTEROV     | Juhatuse liige             | 11.06.2013           |
| Resolutsioon:      | Aastaruanne on kinnitatud. |                      |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2012 |
|------------------------------------------------------------------------|------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 232        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | -118       |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>114</b> |
| Jaotamine                                                              |            |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 114        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>114</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                       | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|----------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Jaemüük posti või Interneti teel | 47911      | 1244            | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood /<br>registrikood /<br>sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja<br>valuuta |
|----------------|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Anton Nesterov | 38004282253                               |                   | 2556 EUR                     |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu                  |
|-------------------|-----------------------|
| Mobiiltelefon     | +372 5255525          |
| E-posti aadress   | info@thermalvision.ee |
| Veebilehe aadress | www.ir-vision.com     |